

105 年度語文競賽國中組朗讀宜蘭腔選用對照表

| 01 小金英飛去佗 | | | | | |
|-----------|------|---------|------------|-----------------------------|----|
| 編號 | 漢字 | 其他腔 | 宜蘭腔 | 資料來源 | 備註 |
| 1 | 佗 | tó | tá | 教育部、小川尚義 | |
| 2 | 黃 | hng | uinn | 宜蘭縣政府 (p. 113)、教育部、小川尚義 | |
| 3 | 用 | iōng | ing | 宜蘭縣政府 (p. 76)、教育部 | |
| 4 | 種 | tsióng | tsing | 宜蘭縣政府 (p. 78)、小川尚義 | |
| 5 | 賞 | sióng | siang | 宜蘭縣政府 (p. 67)、小川尚義 | |
| 6 | 阮 | gún | guan | 宜蘭縣政府 (p. 110)、教育部、小川尚義 | |
| 7 | 園 | hng | huinn | 宜蘭縣政府 (p. 114)、教育部、小川尚義 | |
| 8 | 上 | siōng | siang | 宜蘭縣政府 (p. 68)、教育部、小川尚義 | |
| 9 | 煮 | tsú | tsí | 宜蘭縣政府 (p. 60)、教育部、小川尚義 | |
| 10 | 「腥」臊 | tshinn | tshenn | 宜蘭縣政府 (p. 46)、教育部、小川尚義 | |
| 11 | 青 | tshinn | tshenn | 宜蘭縣政府 (p. 45)、教育部、小川尚義 | |
| 12 | 星 | tshinn | tshenn | 宜蘭縣政府 (p. 45)、教育部、小川尚義 | |
| 13 | 轉 | tng | tuinn | 宜蘭縣政府 (p. 119)、教育部、小川尚義 | |
| 14 | 中 | tiong | ting | 宜蘭縣政府 (p. 77) | |
| 15 | 勇 | ióng | ing | 宜蘭縣政府 (p. 76) | |
| 16 | 家「己」 | kī | tī | 宜蘭縣政府 (p. 128)、教育部、小川尚義 | |
| 17 | 遠 | hng | huinn | 宜蘭縣政府 (p. 114)、教育部、小川尚義 | |
| 18 | 真 | tsin | tsín (不變調) | 宜蘭縣政府 (p. 169)、教育部 (盡 tsin) | |
| 19 | 身軀 | sin-khu | hun-su | 宜蘭縣政府 (p. 161)、教育部、小川尚義 | |
| 20 | 醒 | tshinn | tshénn | 教育部、小川尚義 | |
| 21 | | | | | |
| | | | | | |

參考資料：

宜蘭縣政府 常用宜蘭腔彙編

教育部 台灣閩南語常用辭典 (網路)

小川尚義 台日大辭典試讀版 (網路)

105 年度語文競賽國中組朗讀宜蘭腔選用對照表

| 02 恰阿媽做伴 | | | | | |
|----------|------|---------|------------|-----------------------------|----|
| 編號 | 漢字 | 其他腔 | 宜蘭腔 | 資料來源 | 備註 |
| 1 | 母 | bú | bó | 宜蘭縣政府 (p. 93)、教育部、小川尚義 | |
| 2 | 身軀 | sin-khu | hun-su | 宜蘭縣政府 (p. 161)、教育部、小川尚義 | |
| 3 | 上 | siōng | siāng | 宜蘭縣政府 (p. 68)、教育部、小川尚義 | |
| 4 | 欲 | beh | bueh | 宜蘭縣政府 (p. 24)、小川尚義 | |
| 5 | 算 | sng | suinn | 宜蘭縣政府 (p. 118)、教育部、小川尚義 | |
| 6 | 真 | tsin | tsín (不變調) | 宜蘭縣政府 (p. 169)、教育部 (盡 tsin) | |
| 7 | 干焦 | kan-ta | kan-na | 宜蘭縣政府 (p. 139)、教育部、小川尚義 | |
| 8 | 問 | mng | muī | 宜蘭縣政府 (p. 116)、教育部、小川尚義 | |
| 9 | 幾「若」 | nā | ā | 教育部、小川尚義 | |
| 10 | 飯 | png | puinn | 宜蘭縣政府 (p. 117)、教育部、小川尚義 | |
| 11 | 迫 | tshit | thit | 宜蘭縣政府 (p. 100)、教育部、小川尚義 | |
| 12 | 種 | tsióng | tsing | 宜蘭縣政府 (p. 78)、小川尚義 | |
| 13 | 用 | iōng | ing | 宜蘭縣政府 (p. 76)、教育部 | |
| 14 | 家「己」 | kī | tī | 宜蘭縣政府 (p. 128)、教育部、小川尚義 | |
| 15 | 園 | hng | huinn | 宜蘭縣政府 (p. 114)、教育部、小川尚義 | |
| 16 | | | | | |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

參考資料：

宜蘭縣政府 常用宜蘭腔彙編

教育部 台灣閩南語常用辭典 (網路)

小川尚義 台日大辭典試讀版 (網路)

105 年度語文競賽國中組朗讀宜蘭腔選用對照表

| 03 烏嘛嘛 | | | | | |
|--------|----|-----------------------|------------|-----------------------------|----|
| 編號 | 漢字 | 其他腔 | 宜蘭腔 | 資料來源 | 備註 |
| 1 | 母 | bú | bó | 宜蘭縣政府 (p. 93)、教育部、小川尚義 | |
| 2 | 欸 | suh | soh | 宜蘭縣政府 (p. 104)、教育部、小川尚義 | |
| 3 | 奶 | ni ; lin | ling | 宜蘭縣政府 (p. 163)、教育部、小川尚義 | |
| 4 | 雄雄 | hiông | híng | 宜蘭縣政府 (p. 76) | |
| 5 | 身軀 | sin-khu | hun-su | 宜蘭縣政府 (p. 161)、教育部、小川尚義 | |
| 6 | 用 | iông | īng | 宜蘭縣政府 (p. 76)、教育部 | |
| 7 | 暝 | mî | mê | 宜蘭縣政府 (p. 27)、教育部、小川尚義 | |
| 8 | 光 | kng | kuinn | 宜蘭縣政府 (p. 114)、教育部、小川尚義 | |
| 9 | 真 | tsin | tsín (不變調) | 宜蘭縣政府 (p. 169)、教育部 (盡 tsìn) | |
| 10 | 中 | tiông | ting | 宜蘭縣政府 (p. 77) | |
| 11 | 欲 | beh | bueh | 宜蘭縣政府 (p. 24)、小川尚義 | |
| 12 | 佻 | luā | guā | 宜蘭縣政府 (p. 125)、教育部、小川尚義 | |
| 13 | 毛 | mûg | moo | 宜蘭縣政府 (p. 106)、教育部、小川尚義 | |
| 14 | 良 | liông | liâng | 宜蘭縣政府 (p. 66)、小川尚義 | |
| 15 | 算 | sng | suinn | 宜蘭縣政府 (p. 118)、教育部、小川尚義 | |
| 16 | 舐 | tsīnn ; tsng ; tsī | tsuinn | 宜蘭縣政府 (p. 120)、教育部 | |
| 17 | 罵 | mā | mē | 教育部、小川尚義 | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

參考資料：

宜蘭縣政府 常用宜蘭腔彙編

教育部 台灣閩南語常用辭典 (網路)

小川尚義 台日大辭典試讀版 (網路)

105 年度語文競賽國中組朗讀宜蘭腔選用對照表

| 04 讀暗學仔的阿母 | | | | | |
|------------|------|--------|--------|-------------------------|----|
| 編號 | 漢字 | 其他腔 | 宜蘭腔 | 資料來源 | 備註 |
| 1 | 母 | bú | bó | 宜蘭縣政府 (p. 93)、教育部、小川尚義 | |
| 2 | 欲 | beh | bueh | 宜蘭縣政府 (p. 24)、小川尚義 | |
| 3 | 啥 | siánn | sánn | 宜蘭縣政府 (p. 132)、教育部、小川尚義 | |
| 4 | 青 | tshinn | tshenn | 宜蘭縣政府 (p. 45)、教育部、小川尚義 | |
| 5 | 用 | iōng | īng | 宜蘭縣政府 (p. 76)、教育部 | |
| 6 | 鄉 | hiong | hiang | 宜蘭縣政府 (p. 64)、小川尚義 | |
| 7 | 阮 | gún | guán | 宜蘭縣政府 (p. 110)、教育部、小川尚義 | |
| 8 | 中 | tióng | tíng | 宜蘭縣政府 (p. 77) | |
| 9 | 「強」欲 | kiōng | kiàng | 宜蘭縣政府 (p. 66)、小川尚義 | |
| 10 | | | | | |
| 11 | | | | | |
| 12 | | | | | |
| 13 | | | | | |
| 14 | | | | | |
| 15 | | | | | |
| 16 | | | | | |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |

參考資料：

宜蘭縣政府 常用宜蘭腔彙編

教育部 台灣閩南語常用辭典（網路）

小川尚義 台日大辭典試讀版（網路）